

# Газета Ласнамяэ

Газета управы Ласнамяэ

Сентябрь 2019, № 9 (218)

БЕСПЛАТНО

## Ласнамяэ исполнилось 26 лет\*!

Приуроченная ко дню рождения района программа была разнообразнее, чем когда бы то ни было.

В субботу 24 августа на Таллинском певческом поле жители Ласнамяэ отметили очередную день рождения района.

Концертная программа мероприятия была еще разнообразнее и красочнее, чем в прошлые годы – на этот раз музыкальные сюрпризы ждали гостей праздника сразу на двух сценах. На главной сцене выступили Артем Савицкий, группа «AveNue» из Нарвы, дуэт «Пара Тайн», финалисты детского музыкального ТВ-шоу «BRAVO!», а также танцоры круизных кораблей Tallink. Позднее на сцену вышел главный исполнитель вечера – известный российский певец Митя Фомин. На малой сцене свои таланты и умения показали детские песенно-танцевальные коллективы. Праздничное настроение поддерживали ведущие Артур Райдметс и Алар Хааг.

В ожидании выступления любимого исполнителя гости праздника могли провести время на большой улице еды или принять участие в одном из многочисленных платных и бесплатных занятий по интересам.

*\*Район Ласнамяэ с его нынешними границами был образован 1 сентября 1993 года.*



Гости Дня Ласнамяэ перед большой сценой мероприятия.



Главный исполнитель Митя Фомин.



Детские коллективы на малой сцене.

## Променада Паэ станет безопаснее

Управа района Ласнамяэ заключила с охранной фирмой Articard OÜ договор по обеспечению безопасности на променаде Паэ. Охранная фирма будет следить за порядком и сохранностью инвентаря на променаде с 1 сентября по 30 ноября.

По соседству с рынком Паэ неоднократно возникали проблемы с соблюдением общественного порядка, а местные жители сетуют на чинимые любителями выпить безобразия. С открытием променада рынок Паэ и окружающая территория приобретут новый облик,

продуманная система освещения обеспечит хороший обзор территории и сделает променада безопасным местом для проведения досуга. Если предпринятая городом мера – привлечение охранной фирмы – оправдает себя и найдет позитивный отклик у местных жителей, договор планируется продлить и на следующий год.

### Торжественное открытие променада Паэ

Вторник, 24 сентября в 14:00

Променада откроют мэр Таллинна Михаил Кылварт и старейшина Ласнамяэ Андрес Вяэн.

Гостей торжественного события ждет музыкальный сюрприз.

### СООБЩЕНИЯ

#### Инфодни для квартирных товариществ

На инфодне 23 сентября (на русском) и 25 сентября (на эстонском языке) сотрудники отдела городского хозяйства управы представят приведенные в 2019 году в порядок объекты КТ, также будет возможность познакомиться со вступившем в мае в должность новым старейшиной района Андресом Вяэном. Инфодни пройдут в зале на первом этаже районной управы (ул. Палласти, 54), начало в 15:00.

#### Скандинавская ходьба в сентябре

Тренировки пройдут под руководством инструктора Рене Меймера (Эстонский союз скандинавской ходьбы) по вторникам: 10, 17 и 24 сентября. Участие и аренда палок – бесплатные. Встречаемся в 17:30 у входа в управу Ласнамяэ (ул. Палласти, 54). Дополнительная информация по тел. 645 7702.

#### Работа для руководителей кружков

Ласнамяэский социальный центр (ул. Киллустуку, 16) ищет руководителей в танцевальный кружок (линейный танец и т.д., два часа в неделю) и кружок рукоделия (час в неделю). Дополнительная информация по тел. 621 8998, 5301 0410.

#### Грибной фестиваль в Эстонском музее природы

15 сентября с 12 до 18 часов в Эстонском музее природы на ул. Лай впервые состоится бесплатный грибной фестиваль. В программе – различные мастерские, лекции и обсуждения, а также грибная ярмарка и блюда-питки из грибов.

## КОЛОНКА СТАРЕЙШИНЫ

## Ветры изменений в Ласнамяэ



Ветер приносит не только свежий воздух, но и изменения. И на протяжении 26 лет район Ласнамяэ повидал немало, да и изменений здесь в последнее время не счесть.

Хотя строительство панельных домов в экспериментальном порядке началось в районе в 1960-х годах и продолжилось уже по плану с конца 1970-х, Ласнамяэ в его нынешних границах был создан 1 сентября 1993 года. Совсем недавно мы все вместе отметили на Певческом поле 26-летие района. Гостей собралось много, да и небесная канцелярия была в этот день к нам благосклонна.

Нынешний Ласнамяэ – уже не тот, каким он был 20 лет назад. Да что говорить, разительные изменения район пережил даже за последние 5 лет. Самое главное, что Ласнамяэ — больше не спальный район, а самостоятельная единица, где есть почти все необходимое. Это место, где появляется все больше возможностей для проведения досуга. У нас есть парки Паэ, Тондилоо, новый парк Прийсле, множество игровых площадок, торговых центров, ледовый и спортивный холлы. Растет и известность Ласнамяэ как привлекательного места для ведения бизнеса — все больше предприятий самых разных направлений делают свой выбор именно в пользу нашего района. Большая численность населения, хорошее сообщение с центром города и, посредством окружной дороги, со всеми основными магистралями — это главные причины, привлекающие инвестиции в наш район.

В Ласнамяэ можно смело претворять в жизнь новые идеи – жители района открыты для нововведений и активного сотрудничества. В этом мы убедились сами во время Фестиваля пирожков или когда участие в народном забеге в парке Паэ превысило наши самые смелые ожидания.

Впереди нас ждет много дел. Мы должны эффективнее обеспечивать безопасность жителей, уделять больше внимания вопросам благоустройства и приведения в порядок дорог. Надеюсь, что в следующий день рождения района мы сможем констатировать, что минувший год удался.

Сейчас же мы готовимся к наступающей зиме, направляя усилия на то, чтобы в очередной раз не пришлось удивляться неожиданному приходу зимы. Но об этом – уже в следующих номерах газеты.

**Андрес Вяэн**  
старейшина Ласнамяэ

## Газета Ласнамяэ

Издатель: управа района Ласнамяэ  
Адрес: ул. Палласта, 54, 11413 Таллинн  
Редакция: lasnamaeleht@tallinnlv.ee, 645 7721  
Реклама, дизайн: Krabu Grupp OÜ,  
www.lasnaleht.ee, lasnaleht@krabugrupp.ee, 5670 6706

Сайт:  
http://www.tallinn.ee/rus/lasnaemae/Gazeta-Lasnamjae-2018  
Facebook: Ласнамяэская районная управа

## Приведем район в порядок играючи

Ласнамяэ примет участие в объединяющей страны региона Балтийского моря игре по сбору и сортировке мусора.

Во всемирный день чистоты, 21 сентября, в Ласнамяэ впервые состоится увлекательная экологическая квест-игра, каждый участник которой сможет внести свой вклад в то, чтобы наш район стал чище и красивее. Для лучших команд-участников предусмотрены призы. Вдохновитель мероприятия – заместитель начальника отдела городского хозяйства управы района Ласнамяэ Диана Бухманн рассказала «Газете Ласнамяэ» о принципах и целях мероприятия.

## Откуда взялась идея экологической квест-игры?

Первая подобная игра состоялась в 2014 году. Отдыхая на озере Вуокса в Карелии, будущие организаторы игры были неприятно поражены горами мусора на живописных островках озера. Тогда-то и возникла идея сообща привести территорию в порядок, заодно привлекая внимание к обилию мусора в окружающей среде.

По прошествии нескольких лет правила игры усовершенствовались и теперь для определения победителей используются современные технологии. Такие игры проходят и в других странах региона Балтийского моря: Финляндии, Латвии и России.

## Как появилась мысль организовать такую игру в Эстонии?

Идея провести игру у нас в Таллинне возникла после того, как я сама приняла участие в экологической квест-игре. Горящие глаза и энтузиазм участников убедили меня в том, что с помощью игрового формата легче донести правила раздельного сбора мусора, соревновательный же момент помогает изменить представление об уборке мусора, как о скучном и неприятном занятии.

**Что является целью игры?** Это командные соревнования по сбору и сортировке мусора с дополнительными конкурсами и играми. Цель участников — победить, собирая мусор и обменивая его на баллы. За раздельно собранный мусор (стекло, металл, пластик, опасные отходы) можно получить больше игровых баллов и это существенно увеличивает шансы на победу.



Вдохновитель экологической квест-игры Диана Бухманн.



Игровой формат способствует повышению экологической грамотности участников.

Понравиться должна игра и технически продвинутым участникам – для получения дополнительных баллов можно делать отметки с фото очищенных мест. Во время игры используется мобильное приложение «Чистые Игры», с помощью которого можно видеть карту местности с отмеченным мусором и местами приема отходов, а также онлайн-рейтинг всех команд-участников.

**Будучи заместителем руководителя отдела городского хозяйства управы, вы наверняка можете оценить степень экологической грамотности жителей нашего района...**

К сожалению, очень немногие квартирные дома в районе ведут себя экологически грамотно. Я считаю, что любой из нас должен начать с себя, с сокращения потребления и более трезвого подхода к потреблению в целом.

## Экологическая квест-игра Clean Games Baltic cup Tallinn

**Время:** 21 сентября в 11:00. **Место:** ул. Синимяэ, 17.

**Одежда и инвентарь:** удобная уличная одежда, на команду один небольшой рюкзак или сумка для ношения игрового инвентаря, минимум один заряженный смартфон, подключенный к сети интернет. Остальной инвентарь предоставляется организаторами. Гарантированный 1 балл можно заработать, взяв с собой кружку для чая.

**Регистрация:** в интернете по адресу <https://cleangames.ru/events/tallinn>.

Правила игры и дополнительная информация: <https://cleangames.ru/events/tallinn> или по тел. 5308 1415.

# Сентябрь – месяц экологичной мобильности

Первый месяц осени пройдет в Таллинне под знаком повышения осведомленности об окружающей среде.

1 сентября в столице стартовал продляющийся до 30 сентября месячник экологичной мобильности. Цель кампании – повысить осведомленность жителей города об окружающей среде и возможностях экологичной мобильности.

В рамках кампании состоится в общей сложности более 60 различных мероприятий, в том числе забег здоровья, велопробеги, тренировки по скандинавской ходьбе, обучение диск-гольфу и др.

Главным событием месячника станет День без машин, который в этом году состоится в воскресенье, 22 сентября, с 10 часов до 17 часов в районе Балтийского вокзала. В День без машин будет дан старт ежегодному соревнованию по ориентированию в городском транспорте, пройдут соревнования для детей, будет открыт рынок экологически чистых товаров. Будет организовано и несколько экскурсий.

Дополнительная информация: тел. 616 4077, 640 4485, [kommunaalamet@tallinnlv.ee](mailto:kommunaalamet@tallinnlv.ee)



В 2016 году День без машин прошел на улице Паэ.

SEPTEMBER ON KESKKONNASÕBRALIKU LIIKUMISE KUU

**AUTOVABA PÄEV**  
22.09.2019 kell 10.00  
TORNIDE VÄLJAKUL

ESINEB ANSAMBEL  
**Curly Strings**

BALTA SESSION RULAVÕISTLUS  
LASTEALA · JALGRATTARETK  
UUSKASUTUS-RATTALAAT  
ORIENTEERUMISVÕISTLUS  
ÜHISTRANSPOORDIGA

Uuskasutuskeskus TALLINNA MARATON Tallinn Lisainfo: [www.tallinn.ee/liikumiskuu](http://www.tallinn.ee/liikumiskuu)

**Управа Ласнамяэ приглашает в поездку в Пюхтицкий женский монастырь 18 сентября 2019 года.**

Отправление автобуса в 9:00 с парковки Куму (остановка Куму напротив здания Управы Ласнамяэ).

Обязательная регистрация по э-почте [natalja.nei@tallinnlv.ee](mailto:natalja.nei@tallinnlv.ee).

Дополнительная информация: тел. 645 7750

## МЕРОПРИЯТИЯ В СЕНТЯБРЕ-ОКТАБРЕ

Центр культуры «Линдакиви»  
Ул. Я. Коорти, 22, тел. 646 2411,  
[www.lindakivi.ee](http://www.lindakivi.ee)



### ПРОГРАММА

**14.09 в 19.00** – Танцевальный вечер с ансамблем For You. Билет 5 €.  
**15.09 в 14.00** – Концерт в честь Дня пожилых людей. На сцене: детская эстрадно-вокальная студия «Кнопочки», танцоры спортивного клуба Nord, TUTTI STUDIO, танцевальная школа «Agneta», танцевальная студия «MISSION4». Вход свободный.  
**28.09 в 19.00** – Танцевальный вечер с ансамблем For You. Билет 5 €.  
**10.10 в 13.00** – Театральное объединение Must Kast представляет: моноспектакль о молодежной зависимости «5 граммов». Билет 10.50–15 €. [aleksandr.hobotov@teatermustkast.ee](mailto:aleksandr.hobotov@teatermustkast.ee).  
**10.10 в 19.00** – Театральное объединение Must Kast представляет: моноспектакль о молодежной зависимости «5 граммов». Билет 10.50–15 €. [aleksandr.hobotov@teatermustkast.ee](mailto:aleksandr.hobotov@teatermustkast.ee).  
**12.10 в 19.00** – Танцевальный вечер с ансамблем Ragnar&Co bänd. Билет 5 €.  
**13.10 в 17.00** – Спектакль «Владимир» по мотивам творчества В. Маяковского. Билет 8–12 €.  
**17.10 в 19.00** – Спектакль «Владимир» по мотивам творчества В. Маяковского. Билет 8–12 €.  
**18.10 в 19.00** – Балет-сказка «Золотой петушок». Билет 5–8 €.  
**20.10 в 17.00** – Спектакль «Владимир» по мотивам творчества В. Маяковского. Билет 8–12 €.  
**25.10 в 18.00** – Осенний концерт. Билет 5 €.  
**26.10 в 19.00** – Танцевальный вечер с ансамблем Black&White. Билет 5 €.

Ул. Киллустику, 16.  
Тел. 621 8998,  
5301 0410,  
[www.lsk.ee](http://www.lsk.ee)



### ПРОГРАММА

**17.09 в 14.00** – Первый концерт нового сезона. Поет Уно Каупеэс.  
**01.10 в 14.00** – Концерт в честь Дня пожилых людей. Поет Отть Лепланд.  
**15.10 в 14.00** – Концерт ансамбля The Soul Singers (Елена, Генри и Эдгар Трон).  
ВНИМАНИЕ! Вход на все концерты свободный. Количество мест ограничено, поэтому необходима предварительная регистрация на месте или по телефону 621 8998, 5301 0410.

### ВЫСТАВКА:

**10.09–15.10** Выставка живописи Галины Борисовой «Лето 2019».

### Часы работы и стоимость билетов:

**Пн.-чт.** 11:00–21:00, цена 5 евро  
Дети в возрасте 6–17 лет и пенсионеры: 11:00–16:00, цена 3 евро  
**Пт.-вс.** 10:00–22:00, цена 6,5 евро  
Дети в возрасте 6–17 лет и пенсионеры: 10:00–22:00, цена 5 евро  
**Баня закрыта:** 11 и 25 сентября, 9 и 23 октября.



**Lasnamäe Ökosaun**  
Pae 19/2  
Tel 675 0091  
[info@lasnamaesaun.ee](mailto:info@lasnamaesaun.ee)

## Карьер Вяо прекращает подрывные работы

Действующее более 60 лет в Ласнамяэ предприятие Paekivitoodete Tehase OÜ переводит производство добычи известняка в карьере Вяо на новые современные технологии. В связи с этим на территории карьера прекращаются подрывные работы, также решено отказаться от деятельности в ночную смену.

«При добыче материала мы стараемся использовать самые современные и экологичные технологии. Отчетливо понимая, что добыча известняка

ведется в черте города, в непосредственной близости от жилых кварталов, мы всегда ищем наиболее рациональные и компромиссные решения», – сообщил директор Paekivitoodete Tehase OÜ Владимир Либман. Он объяснил, что при теперешних темпах и объемах добычи запасов полезных ископаемых на территории карьера Вяо хватит приблизительно на семь лет. Поэтому уже сейчас предприятие ведет подготовку к возврату используемых земель государству.

Рекультивация карьера Вяо идет полным ходом, часть территории засыпается твердыми материалами и землей, чтобы к концу арендного срока карьер можно было бы вернуть государству в первоначальном виде. Основные масштабные работы по восстановлению земель запланированы на 2025–2027 года, когда ресурс карьера иссякнет. Стоит отметить, что речь идет о первом в истории случае, когда арендатор вернет не просто заполненную водой яму, как это происходит



Основные работы по восстановлению земель запланированы на 2025–2027 г.

обычно с другими карьерами, а уже полностью подготовленную землю под дальнейшую застройку.

Согласно договору возврат земли Вяо предприятием Paekivitoodete Tehase OÜ произойдет к 2039 году.

# Об ученических дружинах в Ласнамяэ

Наша обязанность – поддержать молодежь не только на словах, но и делом.

**Тийт Терик,**  
председатель Таллиннского  
городского собрания

Для подрастающего поколения лето – это не только время развлечений и поедания мороженого. Для многих юношей и девушек это еще и возможность получить первый опыт работы. В Ласнамяэ дружинные отряды уже стали ежегодной традицией. В этом году с помощью ребят из ученической дружины был прибран парк Паэ, причем дружинники не только убрали мусор, но и выпололи сорняки. Помимо такой очевидной пользы важно и то, что дружина позволила молодым людям внести свой вклад в благоустройство родного района и на своем опыте осознать, сколько сил уходит на поддержание порядка.

В начале лета в СМИ промелькнуло мнение, что, дескать, на сезонные работы куда больше пойдут приехавшие из Украины ребята, нежели наши юные «ромашки». В дальней перспективе такие заявления – все равно что копать самому себе яму и обесценивать юное поколение. Работодатели и фермеры утверждают, что с молодыми гораздо сложнее. Может быть, что в начале оно и так. Естественно, перед украинцами стоит цель – отработать как можно больше часов, получить зарплату и уехать обратно на родину, точно так же, как когда-то многие жители Эстонии ездили в Финляндию «на клубнику». Если же мы хотим гордиться следующим поколением, то наша прямая обязанность – поддержать мо-

лодежь не только на словах, но и делом.

Африканская поговорка гласит: «Чтобы вырастить одного ребенка, нужна целая деревня». В нашем случае это значит, что, раз государство финансирует молодежные дружины для привлечения молодых на работу, то работодатели и местные самоуправления должны внести свой вклад, предлагая ребятам работу и новый опыт.

Благодаря ученической дружине мне удалось встретиться с работодателями и районными управами, которых заботит не только настоящее, но и завтрашний день. Из года в год они предлагают молодежи работу, давая им отличную возможность получить



Председатель городского собрания Тийт Терик вносит вклад в благоустройство города.

трудовой опыт и заработать карманные деньги. Это и есть то самое неформальное образование, которое часто становится предметом обсуждения любителей поумничать. Хотелось бы поблагодарить районную управу Ласнамяэ за предоставление молодежи возможности проявить себя в ученической дружине. Да, воз-

можно, на первых порах у некоторых работа пойдет через пень-колоду, и потребуются дополнительные руководство и контроль, но для этого в дружинах есть специально обученные вожатые. Ни о каком опыте и оперативности не может быть и речи, если привычку трудиться не воспитывать с младых ногтей.

## Правовая аптека в районной управе Ласнамяэ

12 сентября с 10 до 14 часов в главном здании районной управы (ул. Палласти, 54) все желающие смогут получить бесплатную юридическую помощь в рамках организуемой в сотрудничестве с Эстонским союзом юристов правовой аптеки. Консультации будут вестись по следующим вопросам: семейное, наследственное, трудовое, налоговое, договорное и обязательственное право; алиментные обязательства; обращение в суд; требования к исковым заявлениям; переписка с государственными и муниципальными органами и оформление документов; проблемы в квартирных товариществах и жалобы на решения КТ.

### Консультанты:

**Сергей Чуркин** (помощник присяжного адвоката) – трудовое право, обязательственное право, обращение в суд.

**Урмас Марди** (юрисконсульт Союза квартирных товариществ) – споры и требования в квартирных товариществах.

**Эве Пыгтер** (кандидат в нотариусы) – нотариальные сделки, производство по наследованию, вещное право.

**Люэли Юнти** (кандидат в нотариусы) – нотариальные сделки, наследственное право,

**Криста Пааль** (советник юстиции) – семейное право, трудовое право, алименты на детей.

**Вамбола Олли** (советник юстиции) – обращение в суд, вещное право, жилищное право.

**Хелина Итгер** (советник юстиции) – трудовое право.

**Ли Мююрсоо** (банкротный управляющий) – банкротство частных лиц и ПФЛ.

**Кюлли Кальдвез** (юрист) – споры с государственными и муниципальными органами, семейное право.

**Ристо Сепп** (судебный исполнитель) – права судебного исполнителя, договорные права и обязанности

**Хели Пыдер** (юрист Департамента защиты прав потребителей) – потребительские споры, договорные права и обязанности.

**Ольга Ваарманн** (администратор).

Консультации проходят как на эстонском, так и на русском языках. Обслуживание в порядке живой очереди. Информацию о правовой аптеке можно получить на сайте Эстонского союза юристов по адресу <http://www.juristideliit.ee> или по телефонам 631 3002 и 631 4466.

## АПТЕКА НИЗКИХ ЦЕН

**БЕСПЛАТНАЯ ДИАГНОСТИКА ВЕН**

**Naenta!**  
LAPSEKESKSEKS  
6  
Higipainamine  
Kõrgsõltumatu  
põhivõimalus  
Apteek  
Jan Uuspõld  
Puhvripõlv mõeldud meeskoole hülkajatele

**PINNA apteek**

Tel. 600 1654  
Paul Pinna 8, Tallinn

## Набор в кружки молодежного центра Ласнамяэ

Молодежный центр Ласнамяэ продолжает регистрацию в кружки и курсы на 2019/2020 учебный год (02.09.2019 - 31.05.2020):

- \* академия инженерного иворчества (кружок LEGO);
- \* авторский медиа-курс;
- \* спортивный кружок по workout (общая физическая подготовка);
- \* английский язык (7-9 лет);
- \* английский язык (10-12 лет).

Инфо и регистрация: [www.noortekeskus.ee](http://www.noortekeskus.ee)

Первое занятие всегда бесплатно (при наличии регистрации).

1 октября 9.00-17.00, Вана-Виру 12

## День открытых дверей в Таллинском городском собрании!

- Утреннее кофе с депутатами Таллиннского городского собрания
- Инфочас фракций
- Викторина
- Экскурсии на эстонском и русском языке
- Кабинеты всех фракций будут открыты весь день

Точная программа [bit.ly/volikogu\\_avatud\\_uksed](http://bit.ly/volikogu_avatud_uksed)

Tallinna  
Linnavolikogu



**Mahtra Hostel**  
 Hinnas 4L  
 10 eur/ra ööp



Mahtra 44, Tallinn  
 Tel: 634 5433, Tel: 621 8828  
 www.mahtra.ee

ANGEL MODELS AGENCY  
 ОБЪЯВЛЯЕТ

**НАБОР В МОДЕЛЬНУЮ ШКОЛУ**

НА КАСТИНГ ПРИГЛАШАЮТСЯ ДЕТИ В СЛЕДУЮЩИЕ ГРУППЫ

- В МЛАДШУЮ С 4 ДО 6 ЛЕТ
- В СРЕДНЮЮ С 7 ДО 12 ЛЕТ
- В СТАРШУЮ С 13 ДО 20 ЛЕТ
- РЕГИОНАЛЬНУЮ С 10 ДО 14 ЛЕТ И С 15 ДО 20 ЛЕТ

Информация и регистрация на кастинг:  
 angelmodels.eu, +372 530 23 280

Занятия 2 раза в неделю по адресу:  
 Кассе 120, Таллинн

Оплата 90 евро в месяц



## TEHNOÜLEVAATUS

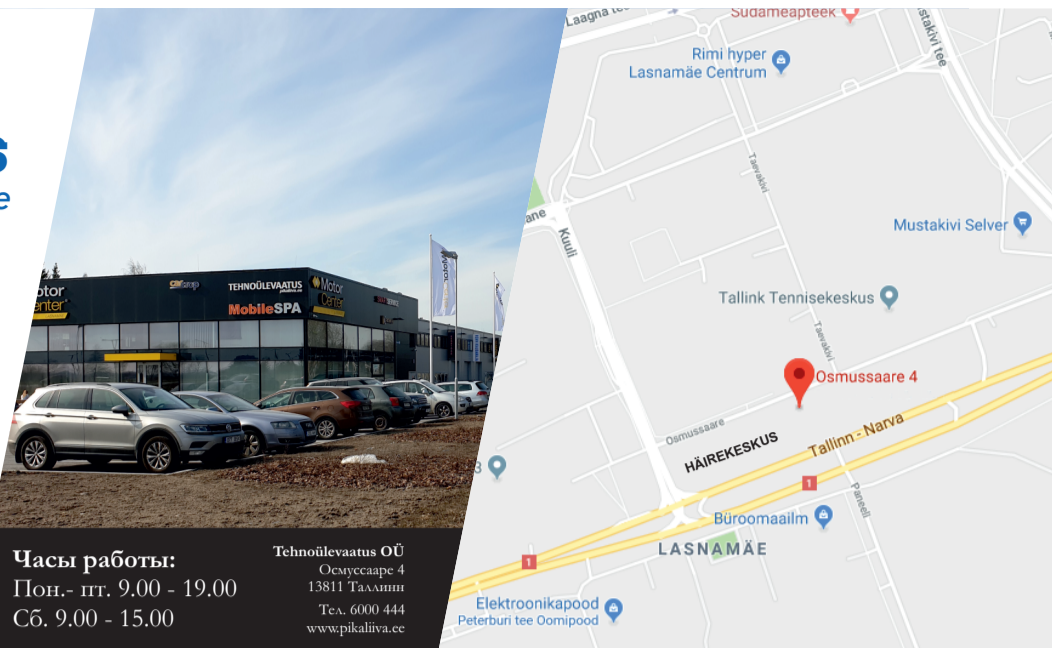
pikaliiva.ee

Проверь, действителен ли техосмотр твоего автомобиля - [www.pikaliiva.ee](http://www.pikaliiva.ee)

Мы открыли новый пункт, где можно пройти техосмотр - в Ласнамяэ на Осмуссааре тез 4.

Часы работы:  
 Пон.- пт. 9.00 - 19.00  
 Сб. 9.00 - 15.00

Tehnoulevaatus OÜ  
 Осмуссааре 4  
 13811 Таллинн  
 Тел. 6000 444  
 www.pikaliiva.ee



Оплатив услугу через интернет-страницу, техосмотр автомобиля всего 32.90 евро!

Красивая свадьба, душевный юбилей, дружный озорной корпоратив, лёгкий праздник для друзей!

Торжественно и красиво, учитывая ваши пожелания и настроение, наполним ваш праздник радостью и весельем!

К вашим услугам весёлые и интересные конкурсы и обряды.

Корректное ведение торжества. Качественная мощная аппаратура. Живое исполнение эстрадных песен. Дискотека.

МОЖЕТЕ ЗАКАЗАТЬ КАК ВЕСЬ КОМПЛЕКС УСЛУГ, ТАК И ОТДЕЛЬНО.

Агентство по проведению праздников, тел. 5240356

Центр Развития Элите предлагает языковые курсы эстонского, финского и английского языков!

Подготовительные курсы к задаче экзаменов на получение:

- свидетельства о знании Конституции Эстонской Республики и Закона о гражданстве;
- свидетельства о владении эстонским языком всех уровней;
- водительских прав.

Для матерей содержащих маленьких детей дошкольного возраста есть возможность бесплатного обучения.

Регистрация и дополнительная информация на сайте: [www.elitekeskus.ee](http://www.elitekeskus.ee) или по телефонам: 58133017, 58275151.

\* Куплю гараж в Ласнамяе. Приветствуются любые предложения. Тел 545 11053

\* ЛЕЧЕНИЕ ВАРИКОЗА без очереди в Таллинне. Др Вилькевициус. Цена от 69€ - [www.vita.ee](http://www.vita.ee) 669-0806

\* Лечение геморроя без операций в Таллинне без направлений и очередей. Приём от 40€. — [www.vita.ee](http://www.vita.ee) 669-0806

\* Требуется уборщица Ласнамяе Консум, тел 55579192

**Школа живописи и прикладных искусств «Коллаж» приглашает детей от 3 до 18 лет получить разностороннее творческое развитие**

**В программе:**  
 рисование (масло, акрил, акварель, пастель)  
 лепка из глины  
 роспись по стеклу  
 роспись по ткани  
 флористика  
 и многое другое

**ПЕРВОЕ ЗАНЯТИЕ БЕСПЛАТНО!**

Имеется лицензия на обучение (возврат 20% от Налогового и Таможенного Департамента)

По окончании выдается ДИПЛОМ

Также приглашаем взрослых: терапия искусством, живопись (масло, акрил, акварель), графика

Занятия проходят по адресу: Виллисуу, 7 и Линнамая тез, 8 Творческий центр «Альмари»

Телефон для дополнительной информации: 55 919 914  
 E-mail: [ilkalmari@hotmail.ee](mailto:ilkalmari@hotmail.ee)  
 Kollaaž Art school




## ПЛАТНЫЙ ПРИЕМ ВРАЧА ПО БОЛИ

ДОБАВИЛСЯ ПРИЕМ ПАЦИЕНТОВ С ГОЛОВНОЙ БОЛЬЮ



[www.medicum.ee](http://www.medicum.ee)

☎ 6050601

AS Medicum Tervishoiuteenus, tegevusluba nr L03690

# Жизнь без хронической боли – это возможно!

Наряду с приемами Больничной кассы в Medicum добавился платный прием врача по лечению хронической боли, в том числе и по лечению хронической головной боли.

**Кто такой врач по лечению хронической боли?** Это в первую очередь специалист, как кардиолог или эндокринолог, который оказывает помощь пациентам с любыми типами острой и хронической боли, в том числе и с головной болью. К такому врачу следует обращаться в том случае, если вы постоянно или с небольшими перерывами испытываете боль более 3 месяцев.

**С какими видами боли можно обращаться к такому врачу?** Практически с любым видом хронической боли. По классификации Международной ассоциации по лечению боли хроническая боль это прежде всего та боль, которая продолжается более 3 месяцев.

**На прием ждем пациентов с:**

- головными болями
- хронической болью в области живота и таза
- фантомными болями
- фибромиалгией и хронической утомляемостью

- онкологической болью
- болью, возникшей вследствие герпесной инфекции
- болями при артрите
- диабетической нейропатией
- посттравматическими болями
- синдромом раздраженного кишечника

**Что такое хроническая боль? Когда обычная боль переходит в хроническую? Можно ли избежать появления хронической боли и что нужно для этого делать?** Маркеры боли пока не определены, как, например, в случае с атеросклерозом, где таковыми являются содержание холестерина в крови. Поэтому диагноз ставится по клиническим критериям, т.е. на основании жалоб пациента и радиологических исследований. Также не до конца понятны молекулярные механизмы трансформации острой боли в хроническую. Известны некоторые факторы риска. Это прежде всего наследственность и психоневрологический стресс, который и включает эти механизмы, ответственные за хронизацию острой боли. Избежать появления в той или иной степени хронической боли очень и очень трудно. Как это сделать? Ответы очевидны – как можно дольше вести ак-

тивный образ жизни и избегать психических стрессов.

**Может ли врач по боли определить причину боли?** Да, конечно. К нам довольно часто больные приходят только с «жалобами», поэтому помимо сбора и анализа информации о состоянии больного мы назначаем все необходимые исследования.

**Правда ли, что терпеть боль вредно?** Боль – острая боль – это защитная реакция организма на агрессию среды, либо боль является сигналом, свидетельствующим о какой-то болезни в организме человека. И такую боль можно назвать «хорошей» по аналогии с «хорошим» холестерином. Но если острая боль становится хронической, то терпеть такую боль нельзя. Такая боль становится «плохой» или, как мы называем ее, патологической болью. Она разрушает организм также эффективно как и любая другая болезнь. Кстати, учеными установлено, что животные не могут долго терпеть хроническую боль. Они быстро умирают. Я думаю, что и большая продолжительность жизни у людей связана с отсутствием хронической боли.

**Как часто надо посещать врача по боли?** Это зависит от типа боли и дисциплинированности пациента. А еще от того, насколько быстро после появления хронической боли пациент попадет к нам. Чем раньше мы начнем лечение, тем выше шансы на выздоровление. Обычно у нас больные появляются не сразу, когда у них формируется боль, а после многих месяцев и лет. Таким больным помочь очень часто уже невозможно.

**Мигрень – что вызывает эту боль и как ее лечить?** Нужно ли искать причины мигрени или можно просто лечить? Мигрень – сложная, генетически обусловленная болезнь. При этой патологии надо не заниматься самолечением, а сразу обращаться к специалисту.

**Получается, что безвыходных ситуаций нет и все виды боли лечатся?** Безвыходных ситуаций очень мало. Особенно если своевременно обратится к специалисту по лечению боли.

**На вопросы отвечал др. Юрий А. Колесников - врач по лечению боли в Medicum**

www.pindi.ee



**Твои глаза сияют от общения с клиентами!**  
 Ты жизнерадостный, хороший собеседник и слушатель, инициативный и целеустремленный!  
**Ты ориентируешься на результат, и тебя мотивирует стремление к целям!**  
 Ты честный, ответственный и точный, умеешь работать самостоятельно!  
**У тебя может быть предыдущий опыт активной работы по продажам!**



## Приходи работать МАКЛЕРОМ НЕДВИЖИМОСТИ в наш офис в Таллинне

В Pindi Kinnisvara для тебя имеется всё:

- профессиональный коллектив
- дружелюбная и поддерживающая рабочая среда
- обучение у лучших в своей области
- гибкий рабочий график
- заработок в зависимости от результатов труда

Ждём твоё CV вместе с небольшим мотивационным письмом и ключевым словом "Маклер в Таллинне" по адресу эл. почты [julia.leeman@pindi.ee](mailto:julia.leeman@pindi.ee).

# YIT

## ЛИЙКУРИ 5 -

### НОВЫЙ 8-ЭТАЖНЫЙ ДОМ В ЛАСНАМЯЭ

1-5-комнатные квартиры отличаются хорошей планировкой. В безопасном внутреннем дворе будет зона отдыха и детская игровая площадка.

В стоимость квартиры входит парковочное место.

Дом будет готов в начале 2020 года

ПРИХОДИ СМОТРЕТЬ



Подробнее по телефону **665 2177**

@ myyk@yit.ee

665 2177

yit.ee

# 10€

## ДЕНЬГИ VIANOR ДЕНЬГИ VIANOR ДЕНЬГИ VIANOR

- Покупка новых шин
- Стенд для регулировки мостов
- Замена шин
- Контроль ходовой
- Наполнение климатической системы
- Ремонтные работы

\* ДЕНЬГИ VIANOR дают скидку 10€ на указанные выше услуги в центре VIANOR по адресу Peterburi tee 58b. Предложение действительно до 30.09.2019.

\* Один купон ДЕНЕГ VIANOR действителен для одного заказа/счета. Если сумма заказа/счета будет меньше 10€, то остаток возврату не подлежит.



# SÜDAMEAPTEEGIS ON HEAD HINNAD



## В Südameapteek хорошие цены



**VITAMIN D3 PRO EXPERT 4000IU KAPSLID N90**  
 Vitamiin D, 4000IU.



**ARTERIN TBL 10MG N60**  
 Tagab normaalse kolesterooli taseme, vähendades kolesterooli sünteesi maksas ja imendumist soolestikus. Preparaat soodustab поддержанию нормального уровня холестерина в крови.



**CARMOLIS TILGAD 80ML**  
 Ürditilgad esmaste külmetusnähtude tõrjumiseks ja leevendamiseks. Välistõhus kasutamisel jahutav efekt. Капли на основе лекарственных растений для лечения и облегчения симптомов простудных заболеваний. При наружном применении оказывают охлаждающее действие.



**OTRIVIN MENTHOL NINASPREI 1MG/ML 10ML\***

Toimeaine: ksülometasoliin. Nohu korral limaskesta turse vähendamiseks täiskasvanutel ja üle 12-aastastel lastel. Действующее вещество: ксилометазолин. Для уменьшения отека слизистой при насморке у взрослых и детей от 12 лет.

**Oled alati oodatud • Kivila Südameapteek**, Kivila 26 • **Kärberi Keskuse Südameapteek**, Kärberi 20 • **Vikerlase Südameapteek 24h**, Vikerlase 19 • **Lasnamäe Centrumi Südameapteek**, Mustakivi tee 13 **NB!** Lasnamäe Centrumi Südameapteek on uues asukohas! Leiad meid keskuses Rimi toidupoe vastast.

**Добро пожаловать • Südameapteek Kivila**, ул. Киви́ла, 26 • **Сүдәмеаптеек в Центре Кärberi**, ул. Кярбери, 20 • **Круглосуточная аптека Südameapteek на Вikerлазе**, ул. Вikerлазе 19 • **Сүдәмеаптеек в Lasnamäe Centrum**, Мустакиви тее, 13 **Внимание!** Наша аптека переехала - теперь в торговом центре Lasnamäe Centrum мы находимся напротив гипермаркета Rimi.

**ВАШ МАКЛЕР В ЛАСНАМЯЭ**  
**Александра Слабикова**  
**5839 8388**

*Коллеги рекомендуют нас*



**UUSMAA KINNISVARABÜROO** | [www.uusmaa.ee](http://www.uusmaa.ee)

**PIFAGOR**

**для школьников**  
 МЕНТАЛЬНАЯ АРИФМЕТИКА, СКОРЧЕНИЕ, ТАБЛИЦА УМНОЖЕНИЯ, ТРЕНИРОВКА ПАМЯТИ И ВНИМАНИЯ, ФУНКЦИОНАЛЬНОЕ ЧТЕНИЕ, КУБИК РУБИКА, ЛОГИКА

**для дошкольников**  
 МЕНТАЛЬНАЯ АРИФМЕТИКА, ЛОГИКА, КУБИК РУБИКА

**Развивайтесь с нами!**  
 внимание з вида памяти мышление логика концентрация внимания речь

**для взрослых и пожилых людей**  
 МЕНТАЛЬНАЯ АРИФМЕТИКА, ТРЕНИРОВКА ПАМЯТИ И ВНИМАНИЯ

Тел. 5694 4357  
 В Ыймяэ, Мустамяэ и Ласнамяэ  
[facebook.com/pifagor.tallinn](http://facebook.com/pifagor.tallinn)

# СКЛАД OUTLET

# OÜ VÄVARAS

ШТОРЫ: ГОТОВЫЕ ШТОРЫ - ПОШИВ - УСТАНОВКА  
 ТКАНИ ДЛЯ ШТОР - ТКАНИ ДЛЯ ОДЕЖДЫ  
 ШВЕЙНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ - НОВЫЙ БОЛЬШОЙ ОТДЕЛ

ПОСЕТИТЕ НАШ МАГАЗИН!  
 ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!



**Mustakivi Keskus,**  
 Mahtra 1,  
 2 korrus,  
 ЛАСНАМЯЭ,  
 ТАЛЛИНН

+ НАШ НОВЫЙ ИНТЕРНЕТ-МАГАЗИН: [WWW.SHOPVAVARS.EU](http://WWW.SHOPVAVARS.EU) !!  
 + FACEBOOK: [WWW.FACEBOOK.COM/VAVARSKARDINAD/](http://WWW.FACEBOOK.COM/VAVARSKARDINAD/)  
 + INSTAGRAM: [WWW.INSTAGRAM.COM/VAVARS\\_OU](http://WWW.INSTAGRAM.COM/VAVARS_OU)

У НАС ОЧЕНЬ ШИРОКИЙ И КРАСИВЫЙ АССОРТИМЕНТ - ОБРАЗЦЫ. ВЫГОДНЫЕ ЦЕНЫ! РЯД ТОВАРОВ СО СКИДКОЙ 20-40%!

**СПЕЦИАЛЬНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ - предъявителю этой рекламы скидка в 10% от стоимости покупки! НОВЫЕ ШАРФЫ ПО 5 ЕВРО.**

Pakkumised kehtivad septembris või kuni kaup jätkub. Предложения действуют в сентябре или пока товар есть в наличии.